

3. Kaupungin kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautinta-oikeutta koskevat kysymykset.

Vuokraoikeuksien lunastaminen pakkohuutokaupalla. Elokuun 13 p:nä kiinteistötoimiston apulaisasiamies oli pakkohuutokaupalla huutanut Kumpulan korttelissa n:o 933 sijaitsevan tontin n:o 63 vuokraoikeuden sekä sillä olevan rakennuksen omistusoikeuden 87,070 markan hinnasta, minkä jälkeen kaupunginhallitus oli myöntänyt kaupunginkassasta 13,000 markan suuruisen ennakkomäärän erääntyneiden korkojen suorittamiseen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi¹⁾ nämä toimenpiteet ja osoitti vuoden tilierotuksesta 17,296: 30 markkaa edellä mainitun kaupan aiheuttamien kulujen ja korkojen suorittamista varten. Samalla valtuusto hyväksyi Työväen säästöpankin tarjouksen; että sen myöntämä, kiinteistöön kiinnitetty 40,000 markan laina sai jäädä maksamatta $7\frac{1}{4}$ %:n koroin.

Samaten valtuusto hyväksyi²⁾ sen toimenpiteen, että Kumpulan korttelin n:o 937 tontin n:o 37 vuokraoikeus sekä sillä olevien rakennusten omistusoikeus syyskuun 10 p:nä oli pakkohuutokaupalla huudettu kaupungille 98,350 markan hinnasta, ja myönsi vuoden tilierotuksesta 35,089: 53 markan suuruisen määrärahan kaupasta johtuneiden kulujen ja erääntyneiden korkojen suorittamista varten. Työväen säästöpankin myöntämä kiinteistöön kiinnitetty 40,000 markan suuruinen laina sai jäädä rasittamaan kiinteistöä $7\frac{1}{4}$ %:n koroin.

Lokakuun 10 p:nä kiinteistötoimiston apulaisasiamies oli pakkohuutokaupassa huutanut Kumpulan korttelin n:o 937 tontin n:o 35 vuokraoikeuden sekä sillä olevan rakennuksen 65,000 markan hinnasta. Kaupunginvaltuusto hyväksyi³⁾ tämän toimenpiteen samalla osoittaen vuoden tilierotuksesta 37,916: 75 markkaa vuokramaksujen ja korkojen sekä talonkaupasta johtuneiden kulujen suorittamista varten. Samaten valtuusto hyväksyi Työväen säästöpankin tarjouksen, että taloon kiinnitetty 40,000 markan suuruinen saatava sai jäädä rasittamaan kiinteistöä ehdoin, että kaupunki maksoi lainalle $7\frac{1}{4}$ %:n koron.

Syyskuun 24 p:nä kiinteistötoimiston apulaisasiamies pakkohuutokaupalla huusi kaupungille Kumpulan korttelin n:o 936 tontin n:o 16 ja korttelin n:o 937 tontin n:o 31 vuokraoikeuden ynnä niillä olevien rakennusten omistusoikeuden, edellisen 80,000 markasta ja jälkimmäisen 70,550 markasta. Kaupunginvaltuusto hyväksyi⁴⁾ tämän toimenpiteen sekä Työväen säästöpankin tarjouksen, että sen kiinteistöihin kiinnitetyt saatavat, 40,000 markkaa kumpankin taloon, saivat edelleen jäädä voimaan $7\frac{1}{4}$ %:n koroin. Maksamattomien vuokrain, korkojen, huutokauppakulujen y. m. talojen ostosta aiheutuneiden kustannusten suorittamiseksi kaupunginvaltuusto myönsi vuoden tilierotuksesta 69,694: 75 markkaa.

Keskussairaala-alueen laajentaminen. Valtion ja kaupungin yhteinen sairaalakomitea ilmoitti kaupunginvaltuustolle lähettämässään kirjelmässä, että oli nostettu kysymys kunnallisen mielisairaiden henkilöiden vastaanotto-laitoksen perustamisesta keskussairaalan yhteyteen ja psykiatrisen klinikan sekä mahdollisesti lääketieteellistä opetusta varten tarpeellisen 50 hermosairaalalle potilaalle aiotun osaston yhdistämisestä tähän laitokseen. Komitea katsoi puolestaan tehdyn ehdotuksen ansaitsevan huomiota ja esitti, että kes-

¹⁾ Kvsto 7 p. lokak. 8 §. — ²⁾ S:n 7 p. lokak. 9 §. — ³⁾ S:n 18 p. marrask. 11 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. lokak. 15 §.

kussairaala-alueen luoteispuolelle suunnitellun korttelin itäosa, n. 75,000 m², varattaisiin tähän tarkoitukseen sekä että sitäpaitsi Lääkärinkadun ja keskussairaala-alueen etelärajan välinen n. 28 m leveä maakaistale yhdistettäisiin sairaala-alueeseen ehdoin, että sille ei sijoitettu sairaalarakennuksia. Tästä esityksestä antamassaan lausunnossa kaupungin yleisten töiden hallitus huomautti, että Lääkärinkadun viereinen alue oli aiottu säilytettäväksi rakentamattomana etupihana, mutta että pari porttirakennusta voitaisiin sijoittaa sairaala-alueen rajan ulkopuolelle sekä että sairaala-alueen luoteisrajaa pitkin ehdottomasti oli rakennettava liikenteen vaatima katu ja tämän sekä Turuntien varrelle järjestettävä asuntotontteja. Sairaalatarkoituksiin jäi siten käytettäväksi 64,000 m², ja tämän alueen kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ varata ehdotettuihin tarkoituksiin, kunnes kysymys keskussairaalan rakentamisesta oli lopullisesti ratkaistu.

Kaupunginkirjaston tonttipaikka. Professori E. Saarinen oli Amerikasta lähettämässään sähkösanomassa lausunut, että XIII kaupunginosasta kaupunginkirjaston uudisrakennukselle määrätty ²⁾ tonttipaikka korttelissa n:o 416 oli tähän tarkoitukseen aivan sopimaton. Tähän käsitykseen yhtyi professori Saarisen helsinkiläinen edustaja, arkkitehti J. Eklund, joka tosin katsoi korttelin n:o 416 tarjoavan riittävästi tilaa kirjastotalolle, vaikka vastainen laajennustarvekin otettaisiin huomioon, mutta että samaan kortteliin rakennettu viisikerroksinen talo häiritsevästi supisti kirjastotalolle varattua aluetta ja vaikeutti pohjamuodon ratkaisua, koska asuntotalon rumentavat palomuurit olisi saatava peitetyksi. Lisäksi paikkaa ympäröivien rakennusten epäyhtenäinen rakennustapa ja katujen sopimaton asema tällä paikalla tekivät mahdottomaksi kirjastotalon rakennustaiteellisesti kauniin sopeuttamisen ympäristöönsä. Näiden lausuntojen johdosta kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ valtuuttaa kaupunginhallituksen ottamaan uudestaan valmisteltavakseen kysymyksen tonttipaikan osoittamisesta kirjastotalolle.

Naisten työpaviljongin paikka. Kaupungin yleisten töiden hallituksen huomautettua, että kaupunginvaltuuston kunnalliskotiin rakennettavaa työpaviljongia varten osoittama paikka oli jonkin verran epäedullinen, ja ehdotettua, että kyseinen rakennus siirrettäisiin n. 40 m kaakkoon päin, kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾ hyväksyä hallituksen ehdotuksen sekä määrätä edellä mainitun rakennuksen sijoitettavaksi ja sen alueen järjestettäväksi hallituksen kirjelmän oheisesta piirustuksesta ilmenevällä tavalla.

Z. Topeliuksen patsaan paikka. Komitea, joka eräässä tammikuun 11 p:nä pidetyssä kansalaiskokouksessa oli asetettu ryhtymään toimenpiteihin kuvanveistäjä V. Vallgrenin veistoksen »Setä Topelius sadunkertojana lasten keskellä» pystyttämiseksi pääkaupunkiin, oli tiedustellut, voitiinko kaupungin varoista odottaa saatavan avustusta tähän tarkoitukseen, ja anoi, että Koulutori osoitettaisiin mainitun taideteoksen paikaksi. Tämän johdosta kaupunginvaltuusto päätti ⁵⁾ luovuttaa pyydetyn paikan komitean käytettäväksi sekä ilmoittaa valtuuston aikanaan päättävän avustuksen myöntämisestä.

Ylioppilastalon aukiolle pystytettävä veistosryhmä. Pró Helsingfors-säätiön hallitus anoi saada pystytettyä ylioppilastalon edustalla olevalle aukiolle kuvanveistäjä F. Nylundin tekemän pronssiveistoksen nimeltä Kolme seppää, joka jalustoineen aikanaan annettaisiin lahjana kaupungin hoitoon, ja kaupunginvaltuusto päätti ⁶⁾ kiitollisena ottaa vastaan tarjouksen, kuitenkin edellyt-

¹⁾ Kvsto 11 p. helmik. 19 §. — ²⁾ Ks. v:n 1930 kert. s. 38. — ³⁾ Kvsto 11 p. helmik. 9 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. marrask. 13 §. — ⁵⁾ S:n 25 p. helmik. 29 §. — ⁶⁾ S:n 28 p. tammik. 19 §.

täen, että kaupunginhallitus sai määrätä, mihin osaan Ylioppilastalon aukiota taideteos sijoitettiin.

Hietarannan vuokralleantoa koskeva anomus. Kaupunginvaltuusto epäsi ¹⁾ ravintoloitsija W. Silénin ja herra C. Thunbergin anomuksen saada vuokrata Hietaniemellä sijaitsevan Hietaranta-nimisen merikylpylä-alueen 20 vuodeksi rakennuttaakseen sinne ajanmukaisen ravintolarakennuksen sekä uintiurheilua varten tarpeellisia laitteita.

Hernesaaren alueiden vuokralleanto. Samalla kuin Hernesaaren jaotuskaava vahvistettiin ²⁾ kaupunginvaltuusto oikeutti ³⁾ kiinteistölautakunnan vuokraamaan sikäläiset alueet n:ot 5 ja 6 teollisuustarkoituksiin vuoden 1941 loppuun asti ehdoin, että luovutuksessa noudatettiin voimassa olevia teollisuustonttien yleisiä luovutussääntöjä ja alueita rakennettaessa tehdas-, makuu- ja varastotonttien rakennusjärjestyksen määräyksiä.

Pässinkarin vuokralleantoa koskeva anomus. Kaupunginvaltuusto epäsi ⁴⁾ tullaaja A. E. Erlfundin anomuksen, että kaupungin omistama Pässinkari vuokrattaisiin hänelle, koska saari lähitulevaisuudessa tarvittiin jäänmurta-jain kiinnityspaikaksi, minkä vuoksi sitä ei sopinut vuokrata yksityishenkilölle, joka ei edes saanut elatustaan kalastuksesta eikä muusta mereen liittyvästä elinkeinosta.

Erään Oulunkylän alueen vuokralleanto. Oulunkylän kirkkotontin vieressä sijaitseva 225 m² käsittävä alue vuokrattiin ⁵⁾ Oulunkylän evankelisluterilaiselle seurakunnalle 11 vuodeksi lukien huhtikuun 1 p:stä 1931 10 markan vuosivuokrasta sekä ehdoin, että alueelle sijoitettiin ainoastaan kellotapuli, jota ei saanut käyttää muihin tarkoituksiin.

Malminkylän ruotsinkielisen kansakoulun alueen laajentaminen. Helsingin maalaiskunta, joka aikoi suurentaa Malminkylän ruotsinkielisen kansakoulun rakennusta sekä laittaa sen viereen urheilukentän, halusi tätä tarkoitusta varten saada lisäalueen koulutontin viereltä, ja kaupunginvaltuusto päätti ⁶⁾ koulun johtokunnan anomuksesta vuokrata Helsingin maalaiskunnalle 30 vuoden ajaksi lukien tammikuun 1 p:stä 1931 pyydetyn, 3,400 m² käsittävän, Helsingin pitäjän Malminkylässä sijaitsevan alueen 4,000 markan vuosivuokrasta sekä muuten ehdoin, että aluetta käytettiin ainoastaan koulutarkoituksiin; että vuokraaja vuokramaksun suhteellista huojustusta vastaan tarpeen vaatiessa luopui maantien leventämiseen tarvittavasta maasta; että rakennuksia teetettiin alueelle ainoastaan kiinteistölautakunnan osoittamiin paikkoihin; sekä että alueelle tulevien uudisrakennusten piirustukset alistettiin kiinteistölautakunnan hyväksyttäväksi.

Vuokra-ajan pidennys. Yhdistykselle Sokeain ystävät pidennettiin ⁷⁾ Eläintarhan tontin n:o 7 vuokraoikeus joulukuun 31 p:ään 1960.

Vuokra-ajan pidennyistä koskevan anomuksen epääminen. Kaupunginvaltuusto epäsi ⁸⁾ Asunto-osakeyhtiö Ruoholahti bostadsaktiebolag nimisen yhtiön anomuksen, että sen huhtikuun 25 p:nä 1934 päättyvä ⁹⁾ IV kaupunginosan korttelin n:o 167 tontin n:o 17 vuokraoikeus pidennettäisiin 20 vuodeksi tai pitemmäksi ajaksi mainitusta päivästä lukien.

Erästä Pasilan tonttia koskeva riita-asia. Rahatoimikamari oli erehdyksestä luvannut ¹⁰⁾ Pasilankadun tontin n:o 13 vuokralle sekä yhdistykselle

¹⁾ Kvsto 16 p. syysk. 16 §. — ²⁾ Ks. tätä kert. s. 3. — ³⁾ Kvsto 22 p. huhtik. 16 §. — ⁴⁾ S:n 14 p. tammik. 8 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. maalisk. 20 §. — ⁶⁾ S:n 28 p. tammik. 11 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. kesäk. 19 §; ks. myös tätä kert. s. 112. — ⁸⁾ Kvsto 14 p. tammik. 14 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1928 kert. s. 167. — ¹⁰⁾ S:n s. 163.

Arbetets vänner i Fredriksberg että kauppias J. W. Wanhalalle, ja kun ei kumpikaan näistä ollut suostunut vapaaehtoisesti luopumaan kamarin päätökseen perustuvasta oikeudestaan, oli asia alistettu tuomioistuimen tutkittavaksi ja ratkaistavaksi¹⁾. Syyskuun 26 p:nä 1930 antamassaan tuomiossa Turun hovioikeus lausui, että kamarin lokakuun 19 p:nä 1928 tekemää päätöstä kyseisen tontin vuokraamisesta herra Wanhalalle ei voinut pitää kaupunkia sitovana vuokrasopimuksena. Sitten kun hovioikeuden tuomio oli saanut lain voiman ja yhdistys Arbetets vänner i Fredriksberg siis oli esteetön tekemään riidan aiheena ollutta tonttia koskevan lopullisen vuokrasopimuksen, yhdistys ilmoitti, ettei se taloudellisten olojen sillävälän muututtua voinut toteuttaa rakennussuunnitelmiaan ja että se sen vuoksi suostui luopumaan puheena olevasta oikeudestaan. Samalla yhdistys anoi 35,000 markan suuruisia vahingonkorvausta niiden rakennuspiirustusten aiheuttamista kustannuksista, jotka yhdistys oli antanut laatia tontille suunnittelemaansa rakennusta varten raha-toimikamarin ilmoitettua päättäneensä vuokrata sen yhdistykselle.

Tämän anomuksen johdosta kaupunginvaltuusto päätti²⁾ tarjota yhdistykselle sekalaisen menojen pääloukassa olevista käyttövaroistaan suoritettavan 25,000 markan suuruisen korvauksen ehdoin, että yhdistys sitoutui olemaan esittämättä mitään lisävaatimuksia edellä selostetun vuokrakysymyksen johdosta.

Herttoniemen vuokraajain kanssa tehty sopimus. Kaupunginvaltuuston päätöksen³⁾ mukaan Kulosaaressa ja Herttoniemessä olevien kaupungin maiden poikki rakennettava maantie tuli leikkaamaan m. m. kymmenelle yksityiselle henkilölle vuokrattuja alueita, minkä johdosta kiinteistölautakunta oli ryhtynyt neuvotteluihin vuokraajain kanssa saadakseen heidät valtuuston vahvistamin ehdoin luovuttamaan kaupungille tarpeellisen tiemaan. Seitsemän vuokraajista olikin myöntynyt tähän, jota vastoin vuokraaja V. L. Liljelund oli ilmoittanut suostuvansa luovuttamaan 840 m² metsämaata ainoastaan edellyttäen, että koko hänen hallussaan olevan alueen vuokra-aikaa pidennettiin viisi vuotta eli vuoteen 1963, muuten entisin ehdoin, vuokraaja K. Lindkvist luovuttamaan 300 m² peltomaata saaden sen sijaan 470 m² osin pelto-, osin metsämaata entisin ehdoin vuoteen 1958 asti ja vuokraaja J. V. Löfstedt luovuttamaan 1,075 m² puutarha- ja metsämaata, jos hänelle sen sijaan luovutettiin 1,500 m² metsämaata siihenastisin vuokraehdoin vuoteen 1958 asti ja sitäpaitsi suoritettiin korvausta eräistä muutoskustannuksista.

Kaupunginvaltuusto päätti⁴⁾ merkitä tiedoksi, että seitsemän vuokraajan kanssa oli tehty sopimukset, ja hyväksyi muiden esittämät vaatimukset.

Rakennusmestari S. Hongellin Rajasaaressa oleva vuokra-alue. Kaupunki tarvitsi Rajasaareen rakennettavaksi päätettyä⁵⁾ puhdistuslaitosta varten sen alueen, joka vuosina 1905 ja 1916 tehtyjen vuokrasopimusten nojalla oli tammikuun 1 p:nä 1944 vuokrattu rakennusmestari S. Hongellille ja jonka hän samojen sopimusten mukaan oli velvollinen luovuttamaan kaupungin vapaasti käytettäväksi kuuden kuukauden kuluttua irtisanomisesta ensiksi tulevan tammikuun 1 p:nä oikeutettuna saamaan korvauksen kaikista niistä rakennuksista, jotka olivat olleet tarpeelliset tilalla asumista ja sen viljelemistä varten ja jotka asianmukaisessa järjestyksessä olivat syntyneet, samoin kuin suorittamistaan istutuksista y. m. tilaan uhraamistaan

¹⁾ Vrt. v:n 1929 kert. s. 159 ja v:n 1930 kert. s. 68 sekä Os. II. — ²⁾ Kvsto 27 p. toukok. 28 §. — ³⁾ Ks. v:n 1929 kert. s. 143 ja v:n 1930 kert. s. 52. —

⁴⁾ Kvsto 28 p. lokak. 8 §; ks. myös tätä kert. s. 141. — ⁵⁾ Ks. tätä kert. s. 37.

kustannuksista kohtuullisen arvion mukaan. Koska tarkoituksena oli hankkia n. 200 työttömälle henkilölle työtä puhdistusaseman rakentamisessa ja senvuoksi oli tärkeätä, että kyseinen alue heti saatiin käytettäväksi, ryhdyttiin rakennusmestari Hongellin kanssa tätä tarkoittaviin neuvotteluihin, joiden tuloksena olleen seuraavansisältöisen sopimuksen kaupunginvaltuusto hyväksyi ¹⁾:

Rakennusmestari S. Hongell luovuttaa heti kaupungille Rajasaarella olevan vuokra-alueensa 350,000 markan korvauksesta, joka samalla hänelle maksetaan, minkä ohessa hänet oikeutetaan vuokratta asumaan alueella olevassa päärakennuksessa sekä käyttämään hyväkseen suurempaa vajarakennusta syyskuun 1 p:ään 1932.

Edellä mainitun korvausmäärän valtuusto osoitti vuoden tilierotuksesta.

Humaliston tonttien n:ot 4 ja 5 vuokramaksu. Filosofiantohtori J. Jännes huomautti, että ne vuokramaksut, 27,000 markkaa ja 32,400 markkaa, jotka oli vahvistettu tammikuun 1 p:stä 1929 lähtien suoritettaviksi hänen hallussaan olevista Humaliston tonteista n:o 4 ja n:o 5, olivat kohtuuttoman korkeat, niitä kun ei ollut laskettu kyseisillä tonteilla olevien rakennusten todellisen huoneluvun, vaan tonttien pinta-alaa vastaavan huoneluvun perusteella. Tähän viitaten hän anoi, että osa vuoden 1929 tammikuun 1 p:n ja vuoden 1931 helmikuun 1 p:n väliseltä ajalta suoritetuista vuokramaksuista vähennettäisiin vuoden 1931 maksusta sekä että tonttien vuokramäärät, jotka helmikuun 1 p:stä lähtien olivat 33,120 markkaa ja 26,100 markkaa, alennettaisiin edellinen 22,500 markkaan ja jälkimmäinen 13,500 markkaan.

Kaupunginvaltuusto katsoi filosofiantohtori Jänneksen valituksen, mikäli se koski tontista n:o 5 vuoden 1929 tammikuun 1 p:n ja vuoden 1931 helmikuun 1 p:n väliseltä ajalta kannettua vuokramaksua, oikeutetuksi ja päätti ²⁾ senvuoksi alentaa sen 26,100 markkaan vuodelta. Liikaa kannettu määrä, 14,575 markkaa, oli laskettava hakijan hyväksi hänen seuraavan kerran suorittaessaan vuokramaksunsa. Muuten anomus jätettiin huomioon ottamatta.

Oikeus palomuurien sijoittamiseen osaksi kaupungin tonteille. Asunto-osakeyhtiö Töölönrinne nimisen yhtiön anottua, että se saisi sijoittaa XIV kaupunginosan korttelissa n:o 463 sijaitsevalle Töölöntorinkadun tontille n:o 5 suunnitellun asuinrakennuksensa päätyseinän vahvuudesta 22.5 sm kaupungin tonttimaalle sekä että kaupunki velvoittaisi naapuritonttien mahdolliset vastaiset omistajat lunastamaan yhtiöltä puheena olevat päätyseinän osat ja suorittamaan niistä korvausta 70 markkaa m²:ltä eli puolet seinäin yhtiölle aiheuttamista kustannuksista, kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ eväten yhtiön anomuksen jälkimmäisen osan valtuuttaa kiinteistölautakunnan hakijayhtiön kanssa tekemään ja sen kustannuksella maistraatin pöytäkirjaan ja kaupungin tonttikirjaan merkityttämään sopimuksen, jonka mukaan yhtiöllä oli oikeus maksutta rakentaa omistamansa, korttelissa n:o 463 Töölöntorinkadun varrella sijaitsevan tontin n:o 5 ja kaupungin omistamien saman kadun tonttien n:ot 3 ja 7 välille palomuurit keskelle tontinrajoja siten, että niistä puolet joutui tontille n:o 5 ja puolet tonteille n:ot 3 ja 7, sekä että tonttien n:ot 3 ja 5 omistajilla toiselta puolen ja tonttien n:ot 5 ja 7 omistajilla toiselta puolen oli yhteinen omistus- ja käyttöoikeus puheena oleviin palomuuereihin.

Torikauppa. Sokeain käsityö- ja kauppiasyhdistys r. y. anoi, että kaupunginvaltuuston vuonna 1930 eräille sokeille henkilöille myöntämää ⁴⁾ lupaa

¹⁾ Kvsto 18 p. marrask. 14 § ja 2 p. jouluk. 14 §. — ²⁾ S:n 10 p. kesäk. 25 §. —

³⁾ S:n 22 p. huhtik. 17 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1930 kert. s. 177.

omains valmistettensa kaupan harjoittamiseen Kauppatorilla toripaikan vuokramaksua suorittamatta, mikä lupa päättyi mainitun vuoden joulukuun 31 p:nä, jatkettaisiin, ja kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ valtuuttaa kaupunginhallituksen myöntämään puheena oleville torikauppiaille luvan jatkuvasti tammikuun 1 p:stä 1931 lähtien entisiin ehdoin myydä valmisteitaan Kauppatorilla siellä harjoitetun kaupan uudelleenjärjestelyyn asti.

Sitten kun eräät torikauppiat, joille erivapautena oli myönnetty ²⁾ oikeus viiden vuoden aikana lukien kesäkuun 1 p:stä 1926 harjoittaa Kauppatorilla lihan, kynityn siipikarjan tai nyljetyn riistan, juuston, leivän, jauhojen ja suurimoiden kauppaa, olivat anoneet saada jatkuvasti vuoden 1931 kesäkuun 1 p:n jälkeen harjoittaa edellä mainittua elinkeinoaan, kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ ehdottaa Uudenmaan läänin maaherralle, että mainituille torikauppiaille lokakuun 16 p:nä 1926 myönnetty lupa pidennettäisiin olemaan voimassa kesäkuun 1 p:ään 1932.

Bensiininjakeluasemain luvun supistaminen. Sen johdosta että bensiininjakeluasemain luku oli tuntuvasti lisääntynyt, mikä paikoitellen oli omiaan vaikeuttamaan liikennettä, rahatoimikamari oli antanut tutkia, millä tavalla asemain lukua mahdollisesti voitaisiin supistaa ja asemat sijoittaa sopiviin paikkoihin. Pääasiallisesti kamarin sittemmin antaman ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa bensiininjakeluasemain paikkoja vuokralle annettaessa ottamaan huomioon

1) että paikka vuokrattiin kolmeksi vuodeksi kerrallaan, serviceasemat kuitenkin kymmeneksi vuodeksi, ensimmäisellä kerralla toimitetun huutokaupan jälkeen, mutta vuokra-ajan loputtua entiselle vuokraajalle ilman huutokauppaa kulloinkin määrättävin ehdoin ja edellyttäen, ettei kaupunki jatkettun vuokrakauden aikana tarvinnut paikkaa mihinkään muuhun tarkoitukseen ja ettei muitakaan esteitä tai muistutuksia vuokraajaa vastaan ollut olemassa; jos edellinen vuokraaja ei halunnut uudestaan vuokrata paikkaa, oli huutokauppa toimitettava;

2) että alin vuosivuokra oli 12,000 markkaa jakelupylväältä tai pumputta, ainoastaan purjehduskauden ajan avoinna olevien asemien kuitenkin 7,000 markkaa, ja että vuokra oli suoritettava neljännesvuosittain ennakolta;

3) että jakelulaitos rakennettiin jonkin maistraatin hyväksymän järjestelmän mukaan ja vasta maistraatin ja asianomaisen kunnanviranomaisen hyväksytyä piirustukset, sekä että laitos ja muut laitteet oli rakennettava ja toimilupa hankittava määräajan kuluessa ja asema aina pidettävä auki, ellei lupaa myönnetty sen tilapäiseen sulkemiseen, kaikki vuokraoikeuden menettämisen uhalla; sekä että laitoksen laajentaminen tai muuttaminen ilman asianmukaista lupaa oli kiellettyä;

4) että vuokraaja vuokrakauden kestäessä oli velvollinen heti käskyn saatuaan muuttamaan laitoksen toiseen asianomaisen kunnanviranomaisen osoittamaan paikkaan, jos asema osoittautui haitalliseksi kaupungille tai kaupunginasemakaavaan tehtävälle muutokselle; sekä

5) että vuokraaja vuokrakauden päättyessä oli velvollinen määrääjän kuluessa poistamaan paikalta kaikki laitokset ja saattamaan sen alkuperäiseen kuntoon uhalla, että kaupunki muussa tapauksessa suoritti nämä työt vuokraajan vastuulla ja kustannuksella; sekä

6) että vuokraaja oli velvollinen huolehtimaan siisteydestä ja järjestyk-

¹⁾ Kvsto 28 p. tammik. 30 §. — ²⁾ Ks. v:n 1926 kert. s. 30. — ³⁾ Kvsto 22 p. huhtik. 27 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. lokak. 9 §.

sestä bensiininjakeluasemalla ja tarkoin noudattamaan kaikkia viranomaisten antamia järjestys- y. m. määräyksiä sekä pitämään kaupan tavaraa, joka hinltaan ja laadultaan vastasi paikkakunnalla muuten myytävää samaa tavaraa.

Etelä-Suomen voimaosakeyhtiön johdot. Etelä-Suomen voimaosakeyhtiön ilmoitettua, että sen linja-aukea oli joutunut Puodinkylän ja Herttoniemen tilain maalla käynnissä olevien maan- ja rautatietöiden tielle ja tähän viitaten anottua saada vetää johtonsa uutta linjaa myöten osaksi kaupunkiin yhdistetyn alueen, osaksi tämän ulkopuolella olevien, kaupungin omistamien alueiden kautta, kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ myöntyen yhtiön anomukseen oikeuttaa tämän vetämään johtonsa Kulosaaresta Mustikkamaan ja Sörnäisten niemekkeen yli kaupungin sähkölaitokseen rakennuskonttorin kaupungin- asemakaavaosaston laatiman, n:o:lla 1,292 merkityn kartan tarkemmin osoitamalla tavalla seuraavin ehdoin:

a) jollei kaupungin ja voimayhtiön välisen joulukuun 31 p:nä 1931 päättyvän hankintasopimuksen sijaan tehdä uutta sopimusta, on yhtiön kuuden kuukauden kuluttua ilmoituksen saamisesta poistettava johtonsa kaupunkiin yhdistetyltä alueelta;

b) alueen vuosivuokra määrätään 5 markaksi ja vuokra-aika kestämään niin kauan kuin yhtiö uuden sopimuksen mukaan hankkii sähkövoimaa kaupungin sähkölaitokselle;

c) voimayhtiö sitoutuu omalla kustannuksellaan suorittamaan kaikki ne johtojen siirrot, jotka voivat tulla kysymykseen sekä tällä että muilla kaupungin omistamalla maalla olevilla linjan osilla, ottamatta huomioon, kumpi sopimuspuoli on mahdollisia muutoksia vaatinut, sekä korvaa arvioinnin mukaan kaupungille kaikki näistä töistä sille aiheutuneet vahingot, kuten kaadetut puut y. m., minkä ohessa yhtiön on noudatettava kaupungin viranomaisten puheenalaisten töiden suorittamisesta antamia tarkempia määräyksiä;

d) johtoaukeaa rakennettaessa on yhtiön otettava huomioon rautatiehallituksen antamat, rautatienalueen leikkaamista koskevat määräykset sekä alistuttava noudattamaan tästä asiasta vastedes ehkä annettavia muutettuja määräyksiä. Nämäkin työt yhtiö suorittaa omalla kustannuksellaan; sekä

e) voimayhtiö sitoutuu kustantamaan sen omissa sekä puhelinyhtiöiden laitteissa tarpeellisiksi käyvät muutokset, jotta vältettäisiin vahingolliset häiriöt Puodinkylän, Herttoniemen, Kulosaaren ja Helsingin kaksilankaisissa puhelinjohdoissa.

4. Kaupungille kuuluvain talojen ja rakennusten käyttämistä määrättyihin tarkoituksiin sekä sellaisten rakennusten teettämistä ja kunnossapitoa koskevat kysymykset.

Kaupungin virastojen, hallitusten ja lautakuntain huoneistot. Kaupungin- hallitus lähetti valtuustolle esityksen ²⁾ eräiden kaupungin virastojen ja laitosten muuttamisesta uusiin huoneistoihin ja lausui siinä, että hallitus ehdotusta laatiessaan ensi sijassa oli pyrkinyt järjestämään lisätilaa sellaisille virastoille, joissa tilanahtaus oli ollut suurin. Kuitenkin oli tämän ohessa

¹⁾ Kvsto 26 p. elok. 29 §. — ²⁾ Kvston pain. asiakirj. n:o 3.